

もうすぐクリスマス サンタさんへ電話したり手紙を送れるって本当？



Nous voilà en décembre.

Il fait un peu frisquet mais personnellement j'adore cette saison car c'est la période de Noël. Et qu'y a-t-il de plus agréable que de se réchauffer au coin du feu avec une boisson chaude tout en lisant un bon livre, dites-moi ?

フランスではサンタさんから返事が来る？！

Quoi qu'il en soit, Noël approche et il est temps d'écrire sa lettre au père-Noël !

Pourquoi ? Eh bien pour être sûr que le père Noël ne se trompe pas de cadeaux voyons ! C'est qu'il est fort occupé ce cher monsieur, un accident est vite arrivé.

Et sachez qu'en France, le père Noël vous répond (Enfin la poste de Libourne mais c'est un secret. Je ne vous ai rien dit !). Il a même une page internet. C'est qu'il vit avec son temps même au pôle nord.

サンタさんにつながる電話がある？

Je me souviens quand j'étais enfant, dès la fin du mois de novembre à la télévision, une publicité passée en boucle. C'était celle qui nous révélait le téléphone du père Noël, le 36 65 65 65.

Je n'ai jamais osé l'appeler de peur de le déranger mais il ne m'a jamais oublié pour autant. Il m'a toujours offert de très beaux cadeaux. Bon j'attends toujours mon super camion Barbie que j'ai commandé quand j'avais 7 ans mais à part ça, il est plutôt doué. Et je remercie fortement mes parents pour leur participation.

今年の私からサンタさんへの手紙は...

C'est drôle comme nos envies peuvent changer d'une année à une autre. Que vais-je lui demander cette année ?

Cette année encore j'ai été très sage père-Noël, alors j'espère que tu n'oublieras pas de passer par ma cheminée (ou mon balcon !). Cette fois-ci j'aimerais te demander une chose un peu particulière.

J'aimerais que tu protèges ma famille et ceux que j'aime. Je suis sûre que tu peux fabriquer quelque chose pour faire ça, n'est-ce pas ? Tu ne m'as jamais déçu alors je te fais confiance.

Et puis, si tu as une machine pour nettoyer les océans et une pour stopper radicalement les incendies de forêt, je suis preneuse aussi. Tu comprends, j'en ai besoin pour sauver la planète.

Sinon comme tu le sais, j'ai un nouvel habitant à la maison. Mon petit chaton Tofu. Il me dit de te dire qu'il voudrait un petit bonnet de Noël comme le tiens. Il a froid aux oreilles. Nous comptons sur toi !

Et vous qu'allez-vous lui demander ? Attention vous n'avez que jusqu'au 17 décembre pour lui

écrire, sinon il sera trop tard.
N'oubliez pas de chérir ceux que vous aimez. Joyeux Noël !

執筆：アンサンブル講師 Vanessa

オンラインフランス語学校
ENSEMBLE EN FRANÇAIS
アンサンブルアンフランセ

オンラインフランス語学校アンサンブルアンフランセは、プロの講師によるマンツーマンのスカイプレッスンが1回1500円～受講できます。いつでもどこでも手軽に受講できる利便性と生徒一人一人にカスタマイズされた質の高いレッスンが好評です。

